

cecotec

BAMBA SKINCARE DEPIL-ACTION & GO

Depiladora de arranque/ Electric epilator



BAMBA

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instrucțiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	6
Safety instructions	9
Instructions de sécurité	12
Sicherheitshinweise	15
Istruzioni di sicurezza	19
Instruções de segurança	22
Veiligheidsinstructies	25
Instrukcje bezpieczeństwa	29
Bezpečnostní pokyny	32

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	36
2. Antes de usar	36
3. Funcionamiento	37
4. Limpieza y mantenimiento	39
5. Especificaciones técnicas	40
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	45
7. Garantía y SAT	45
8. Copyright	46

INDEX

1. Parts and components	47
2. Before use	47
3. Operation	48
4. Cleaning and maintenance	50
5. Technical specifications	51
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	56
7. Technical support and warranty	56
8. Copyright	57

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	58
2. Avant utilisation	58
3. Fonctionnement	59

4. Nettoyage et entretien	61
5. Spécifications techniques	62
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques	67
7. Garantie et SAV	67
8. Copyright	68

INHALT

1. Teile und Komponenten	69
2. Vor dem Gebrauch	69
3. Bedienung	70
4. Reinigung und Wartung	72
5. Technische Spezifikationen	73
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	79
7. Garantie und Kundendienst	79
8. Copyright	80

INDICE

1. Parti e componenti	81
2. Prima dell'uso	81
3. Funzionamento	82
4. Pulizia e manutenzione	84
5. Specifiche tecniche	85
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	90
7. Garanzia e supporto tecnico	90
8. Copyright	91

ÍNDICE

1. Peças e componentes	92
2. Antes de usar	92
3. Funcionamento	93
4. Limpeza e manutenção	95
5. Especificações técnicas	96
6. Reciclagem de produtos elétricos	

e electrónicos	101
7. Garantia e SAT	101
8. Copyright	102

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	103
2. Vóór u het apparaat gebruikt	103
3. Werking	104
4. Schoonmaak en onderhoud	106
5. Technische specificaties	107
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	112
7. Garantie en technische ondersteuning	112
8. Copyright	113

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	114
2. Przed użyciem	114
3. Funkcjonowanie	115
4. Czyszczenie i konserwacja	117
5. Specyfikacja techniczna	118
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	124
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	124
8. Copyright	125

OBSAH

1. Části a složení	126
2. Před použitím	126
3. Fungování	127
4. Čištění a údržba	129
5. Technické specifikace	130
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	135
7. Záruka a technický servis	135
8. Copyright	135

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento para realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- El aparato debe estar alimentado a muy baja tensión de seguridad establecida en el marcado del producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- ADVERTENCIA: para la recarga de la batería,

utilizar solo la unidad de alimentación amovible suministrada con el aparato, con referencia ZDJ045100EU.

- Por razones de higiene, no comparta el dispositivo con otras personas.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- ADVERTENCIA: mantener seco el aparato.
- Una vez encendido, el dispositivo no debe entrar en contacto con el pelo de la cabeza ni de las pestañas para evitar peligro de daño y para evitar que la máquina se dañe o bloquee.
- No reemplace ni modifique ninguna de las partes del producto. Hacerlo implica riesgo de descarga eléctrica.
- Las personas con respuesta inmunológica reducida, diabetes mellitus, hemofilia o inmunodeficiencia deben consultar a su médico antes de utilizar el dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para depilar pelo y siga las instrucciones del presente manual para hacerlo.
- No lo utilice para depilar pelos en zonas con heridas abiertas, cortes, quemaduras, verrugas,

lunares, piel quemada por el sol o venas varicosas.

- No utilice el dispositivo si tiene la piel irritada o infectada, por ejemplo, psoriasis o eczema.
- No utilice el dispositivo para depilar pelo de la cara, cabeza, pecho, cejas, pestañas.
- Este aparato contiene baterías que no son reemplazables.

Instrucciones de la batería

- El aparato incluye una batería de ion-litio, no la queme ni la exponga a temperaturas altas, ya que podría explotar.
- La batería puede presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.
- Cargue la batería al completo si es nueva o antes de utilizar el producto por primera vez después de un periodo largo de inactividad.
- Asegúrese siempre de que la batería está

cargada al 100 % si no se ha utilizado en mucho tiempo.

- La ingestión de pilas y baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocarse quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir pilas o baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- The appliance must be powered at a low safety voltage as stated on the marking.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.

- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- **WARNING:** to recharge the battery, use only the removable power supply unit provided with the device, with reference ZDJ045100EU.
- For hygienic reasons, do not share this appliance with other people.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- **WARNING:** keep the appliance dry.
- When switched on, the appliance must never come in contact with the hair on your head or eyelashes to prevent any injury hazard as well as to prevent blockage or damage to the appliance.
- Do not exchange or manipulate any part of it. Otherwise there is risk of electric shock.
- People with reduced immunological response or that suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency must consult their doctor before using the device.
- Use the device only for hair removal and following the instructions in this manual.
- Do not remove hair from areas with open

wounds, cuts, burns, warts, moles, sun burnt skin or varicose veins.

- Do not use the appliance if you are suffering from a skin irritation or infection, like psoriasis or eczema.
- Do not use the appliance for removing hair from your face, head, chest, eyebrows, or eyelashes.
- The appliance has batteries that cannot be replaced.

Battery instructions

- The appliance includes a Li-ion battery. Do not incinerate or expose it to high temperatures, as it may explode.
- The battery may leak under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- Before a new battery is used or the battery is used for the first time after long-term storage, fully charge the battery.
- When the device is stored and not used for long

periods of time, ensure that the battery pack is fully charged.

- Battery ingestion can cause burns, soft tissue perforation, and death. It can cause severe burns within two hours of the ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- L'appareil doit être alimenté à une très basse tension de sécurité indiquée sur le produit.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette

de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- AVERTISSEMENT : pour charger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil, avec référence ZDJ045100EU.
- Pour des raisons d'hygiène, ne partagez pas votre appareil avec d'autres personnes.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- AVERTISSEMENT : gardez l'appareil au sec.
- Une fois allumé, l'appareil ne doit pas entrer en contact avec les cheveux ni avec les cils pour éviter des dommages à l'utilisation et à l'appareil comme de possibles blocages.
- Ne remplacez pas et ne modifiez aucune des parties de l'appareil. Cela impliquerait des risques de décharges électriques.
- Les personnes possédant une réponse immunitaire réduite, un diabète, une hémophilie

ou un déficit immunitaire doivent consulter leur médecin avant d'utiliser l'appareil.

- Utilisez cet appareil uniquement pour épiler des poils. Veuillez suivre les instructions de ce manuel pour cela.
- Ne l'utilisez pas pour épiler des zones avec blessures ouvertes, coupures, brûlures, verrues, grains de beauté, peau brûlée au soleil ni varices.
- N'utilisez pas l'appareil si votre peau est irritée ou infectée, par exemple sur du psoriasis ou de l'eczéma.
- N'utilisez pas l'appareil pour épiler les poils présents sur le visage ou le torse ni pour épiler les cheveux, les sourcils ni les cils.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées.

Instructions de la batterie

- L'appareil possède une batterie au lithium-ion, ne la faites pas brûler et ne l'exposez pas à des températures élevées car elle pourrait exploser.
- La batterie peut présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement

avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.

- Chargez complètement la batterie lorsqu'elle est neuve ou avant d'utiliser l'appareil pour la première fois après une longue période d'inactivité.
- Assurez-vous que la batterie est toujours chargée à 100 % si le produit n'a pas été utilisé pendant longtemps.
- L'ingestion de la batterie peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de piles ou batteries, consultez immédiatement votre médecin.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und

Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Das Gerät muss mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen sehr niedrigen Sicherheitsspannung betrieben werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- HINWEIS: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit dem Gerät gelieferte herausnehmbare Netzteil, Referenz ZDJ045100EU.
- Aus hygienischen Gründen teilen Sie das Gerät nicht mit anderen.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes

nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

- WARNUNG: Halten Sie das Gerät trocken.
- Nach dem Einschalten muss das Gerät nicht in Kontakt mit dem Kopfhaar oder Wimper kommen, um Personenschäden und Blockierungen am Gerät zu vermeiden.
- Ersetzen Sie oder modifizieren Sie keinen Teil des Geräts. Es besteht Gefahr eines Stromschlachts.
- Menschen mit reduzierter Immunantwort, diabetes mellitus, Blütenkrankheit oder Immunschwäche vor Ertsanwendung Arzt befragen.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zum Epilieren und folgen Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, um das Gerät zu betreiben.
- Epiliergerät nicht bei offenen Wunden, Schnittwunden, Sonnenbrand, Warzen, Muttermale, sonnenverbrandte Haut oder Krampfadern.
- Epiliergerät nicht bei gereizter und infizierter Haut benutzen. Zum Beispiel Psoriassis oder

Ekzem.

- Verwenden Sie niemals das Gerät, um Haare ins Gesicht, Kopfhaare, von der Brust, Augenbrauen oder Wimpern.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht austauschbar sind.

Batterieanleitungen

- Das Gerät ist mit einer Li-Ion-Batterie ausgestattet, brennen Sie sie nicht und setzen Sie sie nicht auf hohen Temperaturen, da diese explodieren könnte.
- Unter extremen Bedingungen kann die Batterie auslaufen. Wenn die Akkus/ Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Falls die Flüssigkeiten in Kontakt mit dem Haut kommt, waschen Sie sich sofort mit Wasser und Seife. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Benutzen Sie Handschuhe, um die Batterie/ Akku zu hantieren und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Laden Sie den Akku vollständig, wenn er neue ist oder bevor Sie das Gerät das erste Mal nach einen langen Zeitraum benutzen.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Batterie 100

% geladen ist, wenn er vor langem nicht benutzt wurde.

- Das Verschlucken von Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken auftreten.
- Wenn Batterien verschluckt werden, sofort einen Arzt aufsuchen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Alimentare l'apparecchio a una tensione molto bassa come indicato sulla marcatura.
- Verificare che la tensione di rete coincida

con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- ATTENZIONE: per ricaricare la batteria, utilizzare solo l'alimentatore fornito con l'apparecchio, con codice ZDJ045100EU.
- Per questioni di igiene, l'apparecchio non deve essere condiviso con terzi.
- Non immergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o in qualsiasi altro liquido, né esporre i collegamenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- ATTENZIONE: mantenere l'apparecchio asciutto.
- Dopo l'accensione, l'apparecchio non deve entrare in contatto con capelli né ciglia per evitare il rischio di danni od ostruzioni.
- Non rimuovere né modificare nessuna delle parti dell'apparecchio. Esiste il rischio di scariche elettriche.
- In soggetti con difese immunitarie ridotte, diabete, emofilia o immunodeficienza è necessario contattare un medico prima dell'uso

dell'apparecchio.

- Utilizzare l'apparecchio solamente per l'epilazione e seguire le istruzioni del presente manuale.
- Non utilizzare per la depilazione su aree con ferite aperte, tagli, ustioni, verruche, nei, pelle scottata dal sole o vene varicose.
- Non utilizzare l'apparecchio se si ha la pelle irritata o infetta, ad esempio la psoriasi o l'eczema.
- Non utilizzare l'apparecchio per epilare i peli sul viso, testa, petto, sopracciglia, ciglia.
- Questo apparecchio contiene una batteria insostituibile.

Istruzioni relative alla batteria

- L'apparecchio viene fornito con una batteria agli ioni di litio; non bruciarla o esporla ad alte temperature, poiché potrebbe esplodere.
- La batteria può presentare fughe in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido dovesse entrare a contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e cercare assistenza medica. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla

immediatamente secondo le norme locali.

- Caricare completamente la batteria se è nuova o prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta dopo un lungo periodo di inattività.
- Assicurarsi sempre che la batteria sia carica al 100 % se non è stata usata per molto tempo.
- L'ingestione di batterie può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Può causare gravi ustioni entro due ore dall'ingestione.
- Se la batteria viene ingerita, recarsi immediatamente alla struttura medica più vicina e consultare un medico.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho

- não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho deve ser alimentado com a tensão de segurança muito baixa indicada na marcação do aparelho.
 - Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
 - Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
 - ADVERTÊNCIA: para recarregar a bateria, utilizar apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com o aparelho, com referência ZDJ045100EU.
 - Por razões de higiene, não partilhe o aparelho com outras pessoas.
 - Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
 - ADVERTÊNCIA: mantenha o aparelho seco.
 - Uma vez aceso, o aparelho não deve entrar em contacto com o cabelo da cabeça nem

das pestanas para evitar danos e evitar que a máquina se danifique ou bloqueie.

- Não substitua nem modifique nenhuma das partes do produto. Isto poderá causar descargas elétricas.
- As pessoas com resposta imunológica reduzida, diabetes, mellitus, hemofilia ou imunodeficiência devem consultar o seu médico antes de usar este produto.
- Utilize o aparelho somente para depilar pelos e siga as instruções do presente manual para este efeito.
- Não utilize para depilar pelos em zonas com feridas abertas, cortes, queimaduras, verrugas, pele queimada pelo sol ou zonas com varizes.
- Não utilize o aparelho se tiver a pele irritada ou infetada, por exemplo, psoríase ou eczema.
- Não utilize o aparelho para depilar a cara, cabeça, peito, sobrancelhas e pestanas.
- Este aparelho contém uma bateria que não pode ser substituída.

Instruções da bateria

- O aparelho inclui uma bateria de iões de lítio, não o queime nem o exponha a altas temperaturas, pois pode explodir.
- As baterias podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria gotejar,

não toque no líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele, lave-se imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água abundante durante o mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.

- Carregue a bateria completamente se for nova ou antes de usar o produto pela primeira vez, ou depois de um longo período de inatividade.
- Certifique-se sempre de que a bateria esteja carregada a 100% se não foi usado durante muito tempo.
- A ingestão de pilhas e baterias podem causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no espaço de duas horas após a ingestão.
- Se as pilhas ou a bateria forem engolidas, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door

kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Het apparaat moet worden gevoed met de zeer lage veiligheidsspanning die op de productmarkering staat vermeld.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- **WAARSCHUWING:** gebruik voor het opladen van de accu uitsluitend de bij het apparaat geleverde verwijderbare voedingseenheid, referentie ZDJ045100EU.
- Deel het apparaat om hygiënische redenen niet met andere mensen.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere

onderdelen van het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Raak het product en het stopcontact enkel aan met droge handen.

- WAARSCHUWING: houd het apparaat droog.
- Eenmaal ingeschakeld mag het apparaat niet in contact komen met de haren op het hoofd of de wimpers om gevaar te voorkomen en om te voorkomen dat het apparaat wordt beschadigd of geblokkeerd.
- Vervang of wijzig geen enkel onderdeel van het product. Dit brengt het risico van een elektrische schok met zich mee.
- Mensen met een verminderde immuunrespons, diabetes mellitus, hemofilie of immuundeficiëntie moeten hun arts raadplegen alvorens het apparaat te gebruiken.
- Gebruik het apparaat alleen voor ontharing en volg de instructies in deze handleiding om dit te doen.
- Gebruik het niet om haar te verwijderen uit gebieden met open wonden, snijwonden, brandwonden, wratten, zonverbrande huid of spataderen.
- Gebruik het apparaat niet als u een geïrriteerde of geïnfecteerde huid heeft, bijvoorbeeld psoriasis of eczeem.

- Gebruik het apparaat niet om haar van het gezicht, het hoofd, de borst, de wenkbrauwen en de wimpers te plukken.
- Dit apparaat bevat batterijen die niet vervangbaar zijn.

Instructies voor de accu

- Het apparaat bevat een lithium-ion accu, verbrand deze niet en stel hem niet bloot aan hoge temperaturen, aangezien hij kan exploderen.
- Onder extreme omstandigheden kan de batterij gaan lekken. Raak niet de vloeistof aan als de batterij lekt. Indien de vloeistof van een batterij in contact komt met uw huid, spoel dan uw huid onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel dan onmiddellijk uw ogen grondig met schoon water voor minstens 10 minuten en zoek medische hulp. Gebruik handschoenen om de batterij vast te pakken en gooi hem onmiddellijk weg in overeenkomst met de lokale wetgeving.
- Laad de batterij volledig op voor het eerste gebruik of nadat u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt heeft.
- Zorg ervoor dat de accu 100% is opgeladen als u het apparaat gedurende langere tijd niet heeft gebruikt.

- Het inslikken van de accu kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Ernstige brandwonden kunnen zich binnen twee uur na inname voordoen.
- Als de accu wordt ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia. i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja wykonywane przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie musi być zasilane prądem o bardzo niskim napięciu bezpieczeństwa określonym w oznakowaniu produktu.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z

napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.

- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- OSTRZEŻENIE: do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie wyjmowanego zasilacza dostarczonego z urządzeniem, nr ref. ZDJ045100EU.
- Mając na uwadze higienę nie dziel się ani nie pożyczaj urządzenia innym osobom.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- OSTRZEŻENIE: utrzymuj urządzenie w stanie suchym.
- Po włączeniu, urządzenie nie może stykać się z włosami na głowie lub rękami, aby uniknąć niebezpieczeństwa uszkodzenia i zapobiec uszkodzeniu lub zablokowaniu urządzenia.
- Nie wymieniać ani nie modyfikować żadnej części produktu. Takie postępowanie wiąże się z ryzykiem porażenia prądem.
- Osoby z obniżoną odpowiedzialnością

immunologiczną, cukrzycą, hemofilią lub niedoborem odporności powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem urządzenia.

- Używaj urządzenia wyłącznie do usuwania włosów i postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tej instrukcji.
- Nie stosować do depilacji włosów w miejscach z otwartymi ranami, skaleczeniami, oparzeniami, brodawkami, pieprzykami, oparzoną słońcem lub żylakami.
- Nie używaj urządzenia, jeśli masz podrażnioną lub zakażoną skórę, na przykład łuszczycę lub egzemę.
- Nie używaj urządzenia do usuwania włosów z twarzy, głowy, klatki piersiowej, brwi, rzęs.
- To urządzenie zawiera baterie, których nie można wymienić.

Instrukcje dotyczące baterii

- W urządzeniu znajduje się bateria litowo-jonowa, nie wolno jej palić ani wystawiać na działanie wysokich temperatur, ponieważ może eksplodować.
- Akumulator może wyciec w ekstremalnych warunkach. Jeśli akumulator wycieknie, nie dotykaj płynu. Jeśli ciecz wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast

przemyj je dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zwróć się o pomoc lekarską. Załóż rękawice, aby móc dotknąć akumulatora i natychmiast go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Naładuj całkowicie akumulator, jeśli jest nowy lub przed pierwszym użyciem produktu po długim okresie bezczynności.
- Zawsze upewnij się, że akumulator jest w 100% naładowany, jeśli nie był używany przez dłuższy czas.
- Połknięcie ogniw i baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu dwóch godzin od spożycia.
- Jeśli baterie zostaną połknięte, natychmiast zasięgnij porady lekarza.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím

nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.

- Zařízení musí být napájeno velmi nízkým napětím uvedeným v označení výrobku.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- VAROVÁNÍ: k dobíjení baterie používejte pouze odnímatelný napájecí zdroj dodávaný se spotřebičem, označení ZDJ045100EU.
- Z hygienických důvodů nesdílejte přístroj s jinými lidmi.
- Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- VAROVÁNÍ: udržujte zařízení v suchu.
- Po zapnutí nesmí zařízení přijít do styku s vlasy na hlavě nebo řasami, aby nedošlo k poškození a zabránilo se poškození nebo zablokování stroje.
- Nenahrazujte ani neupravujte žádnou část

produktu. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Lidé se sníženou imunitní odpovědí, diabetes mellitu, hemofilií nebo imunodeficiencí by se měli před použitím zařízení poradit se svým lékařem.
- Zařízení používejte pouze k odstraňování chloupků a postupujte podle pokynů v této příručce.
- Nepoužívejte k depilaci vlasů v oblastech s otevřenými ranami, poraněními, popáleninami, bradavicemi, mateřskými znaménky, pokožkou spálenou od slunce nebo křečovými žilkami.
- Nepoužívejte zařízení, pokud máte podrážděnou nebo infikovanou pokožku, například lupénku nebo ekzém.
- Nepoužívejte zařízení k odstraňování chloupků z obličeje, hlavy, hrudníku, obočí, řas.
- Tento spotřebič obsahuje baterie, které nejsou vyměnitelné.

Pokyny pro použití baterie

- Zařízení obsahuje lithium-iontovou baterii, kterou nespalujte ani nevystavujte vysokým teplotám, protože by mohla explodovat.
- Baterie může za extrémních podmínek vytéct. Pokud z baterie vytéká tekutina, nedotýkejte se jí. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu

s kůží, okamžitě ji omyjte velkým množstvím vody s mýdlem. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vymyjte čistou vodou po dobu nejméně 10ti minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pro manipulaci s baterií používejte rukavice a okamžitě ji vyhodte podle místních předpisů.

- Novou baterii zcela nabijte, nebo před prvním použitím po dlouhé době neaktivity.
- Vždy se ujistěte, že je baterie nabitá na 100%, pokud jste přístroj dlouho nepoužívali.
- Požití baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Do dvou hodin po požití může dojít k těžkým popáleninám.
- Při požití baterií okamžitě vyhledejte nejbližší lékařskou pomoc.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Clavija del cargador
2. Cabezal desmontable (18 pinzas)
3. Cabezal de afeitado
4. Interruptor 2 velocidades
5. Adaptador DC
6. Botón de liberación del cabezal
7. Indicador luminoso
8. Tapa de protección
9. Cepillo de limpieza

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y pueden no coincidir exactamente con el producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Conecte el cable al enchufe de pared y a la toma de corriente del producto y cargue el dispositivo por completo antes del primer uso.

Consejos

Exfolie la piel antes de eliminar el pelo. Hacerlo de forma regular tiene las siguientes ventajas:

- Evita que el pelo crezca encarnado.
- Elimina células muertas y refina la textura de la piel.
- Prepara la piel para que absorba mejor los productos de cuidado de la piel.
- Exfoliar la piel una o dos veces a la semana la mantiene sana y fresca.

Se recomienda exfoliar la piel el día antes de depilarse. Al exfoliar la piel, el pelo queda más extendido y ayuda a eliminar el pelo.

Advertencia

Evite exfoliar la piel después de la depilación.

3. FUNCIONAMIENTO

Eliminación del vello

- La depiladora eléctrica cuenta con 18 pinzas que eliminan el pelo y vello. Para una mayor eficiencia, se recomienda utilizarla en pelo corto (2-5 mm).
- Antes de depilarse, dúchese con agua caliente. Esto ayudará a dilatar los poros y, por lo tanto, ayudará a extraer el pelo.
- Para eliminar el pelo de forma eficaz, fíjese en la dirección en la que crece el pelo de la zona que desea depilar. Mueva la depiladora eléctrica en dirección contraria a la del crecimiento del pelo.

Aviso

Si mueve el dispositivo en la misma dirección que la del crecimiento del pelo, podría cortar el pelo o no arrancarlo bien, causando que este crezca por dentro de la piel.

Advertencia

Todos los métodos de depilación que arrancan el pelo de raíz pueden dar lugar a irritación o a pelos encarnados (causando, entre otros, incomodidad o enrojecimiento de la piel), según las condiciones de la piel y del pelo. Esto es una reacción normal y desaparecerá rápido, pero puede durar más al depilarse por primera vez o si tiene la piel sensible.

Cómo usar la depiladora eléctrica

1. Retire la tapa protectora.
2. Encienda el dispositivo y seleccione la velocidad deseada:
I: Pelo fino
II: Pelo grueso
3. Mantenga el dispositivo a un ángulo de 90° de la superficie a depilar. Fig. 2
4. Deslice la depiladora por la piel en sentido contrario al del crecimiento del vello.
5. Cuando haya terminado de usarlo, apague el dispositivo.

Brazos y piernas

- Trabaje siempre con las dos manos. Estire la piel con una mano cuidadosamente mientras mueve el dispositivo con la otra.
- Mueva la depiladora únicamente en dirección contraria a la del crecimiento del pelo. No la utilice realizando movimientos circulares ni hacia adelante y hacia atrás.
- Mueva la depiladora eléctrica despacio mientras la presiona ligeramente. No presione el dispositivo demasiado contra la piel; esto hará que funcione más despacio y de forma menos efectiva.

Axilas y línea del bikini

Recomendación:

Esta zona es especialmente sensible, por lo que se recomienda utilizar la velocidad I.

- Si el pelo es largo (más de 1 cm), se aconseja recortarlo antes de utilizar el dispositivo, preferiblemente use la velocidad I.
- Antes de depilarse esta zona, límpiela bien para eliminar cualquier posible residuo, por ejemplo, de desodorante. Una vez limpia, séquela bien con una toalla.
- Estire la piel y mueva el dispositivo de abajo a arriba.
- Después de la depilación, utilice crema hidratante para suavizar la piel. Aplique la crema y masajee realizando movimientos circulares para que la piel la absorba mejor.

Cabezal de afeitado

Utilice este cabezal para afeitar el pelo de zonas más sensibles.

Indicador luminoso

Rojo – Cargando | Verde – Cargado | Rojo y verde alternativamente – Batería baja

Protección de sobrecarga

La depiladora eléctrica incluye un sistema de protección que apaga el dispositivo de forma automática para prevenir riesgo de daños y peligro.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo o de montar o desmontar alguna de sus piezas.
- No utilice aire comprimido, esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- No sumerja el aparato en agua ni en cualquier otro líquido.
- Retire la tapa del cabezal con la mano como se muestra en la

figura 3. Presione los botones de liberación a ambos lados y tire del cabezal hacia afuera con la otra mano.

- Utilice el cepillo de limpieza empapado en alcohol para limpiar las pinzas. Limpie las pinzas con el cepillo, empezando desde la parte trasera del cabezal de la depiladora, mientras mueve manualmente el rodillo. Fig. 3
- Se recomienda desinfectar los cabezales con alcohol de forma periódica.
- Después de limpiarlos, coloque el cabezal de la depiladora de nuevo en el dispositivo. Presiónelo hasta escuchar un click y compruebe que los botones de liberación han vuelto a su posición original. Coloque la tapa protectora del cabezal.
- Utilice un paño suave y húmedo con un poco de agua para limpiar la superficie del producto.
- Seque cuidadosamente el dispositivo después de limpiarlo.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Bamba SkinCare Depil-action & Go

Referencia del producto: 04749

Cargador: Input: 100 V-240 V ~, 50/60 Hz

Output: 4,5 V =, 1000 mA

Depiladora: Input: 4,5 V =, 1000 mA

Batería: 3,7 V, 700 mAh, 2,59 Wh

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

Requisitos de información para las fuentes de alimentación externas			
Información publicada	Valor y precisión	Unidad	Notas
Nombre o marca del fabricante, número de registro mercantil y dirección	E-TEK Electronics Manufactory Co. LTD. B, 3 Bldg, Tangwupu Industrial Park, Yanchuan, Songgang Subdistrict, Bao'an District, 518105, Shenzhen, Guangdong, China	--	--
Identificador del modelo	ZDJ045100EU	--	--
Tensión de entrada	100-240	V	Según especifique el fabricante. Puede ser un valor o un intervalo.
Frecuencia de la CA de entrada	50-60	Hz	Según especifique el fabricante. Puede ser un valor o un intervalo.

ESPAÑOL

Tensión de salida	4.5	V	Tensión nominal de salida. Deberá indicarse si es CA o CC. En caso de que se mida más de una salida física o más de una tensión de salida en la condición de carga 1, se publicarán los conjuntos disponibles de tensión de salida, intensidad de salida y potencia de salida.
Intensidad de salida	1.0	A	Intensidad nominal de salida. En caso de que se mida más de una salida física o más de una tensión de salida en la condición de carga 1, se publicarán los conjuntos disponibles de tensión de salida, intensidad de salida y potencia de salida.

Potencia de salida	4.5	W	Potencia nominal de salida. En caso de que se mida más de una salida física o más de una tensión de salida en la condición de carga 1, se publicarán los conjuntos disponibles de tensión de salida, intensidad de salida y potencia de salida.
Eficiencia media en activo	77.68 (para 115V, 60Hz); 76.28 (para 230V, 50Hz)	%	Declarada por el fabricante sobre la base del valor calculado como media aritmética de la eficiencia en las condiciones de carga 1-4. En los casos en que se declaren múltiples eficiencias medias en activo para tensiones de salida múltiples disponibles en la condición de carga 1, el valor publicado será la eficiencia media en activo declarada para la tensión de salida más baja.

Eficiencia a baja carga (10 %)	--	%	Declarada por el fabricante sobre la base del valor calculado en la condición de carga 5. Las fuentes de alimentación externas con una potencia nominal de salida igual o inferior a 10 W estarán exentas de este requisito. En los casos en que se declaren múltiples eficiencias medias en activo para tensiones de salida múltiples disponibles en la condición de carga 1, el valor publicado será el declarado para la tensión de salida más baja.
Consumo eléctrico en vacío	0.05 (para 115V, 60Hz); 0.07 (para 230V, 50Hz)	W	Declarado por el fabricante sobre la base del valor medido para la condición de carga 6.

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de

recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final por las faltas de conformidad que existan en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos establecidos por la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones sean realizadas por personal cualificado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos, diseños, fotografías e ilustraciones de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos.

El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Charger plug
2. Removable head (18 tweezers)
3. Shaving head
4. 2-speed switch
5. DC adapter
6. Head release button
7. Indicator light
8. Protection cover
9. Cleaning brush

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the appliance.

2. BEFORE USE

- This device is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Connect the cord to the power supply and then to the device, and fully charge the device before the first use.

Tips

Exfoliate the skin before hair removal. Done regularly, it:

- prevents hair from growing back under the skin.

ENGLISH

- removes dead cells and softens the texture of your skin.
- prepares your skin to help it absorb skin care products.
- Exfoliating once or twice a week maintains a healthy and fresh skin.

It is suggested to exfoliate skin ideally the day before hair removal. The exfoliation will straighten the hair thereby helping you to remove it.

Warning

Avoid exfoliating just after hair removal.

3. OPERATION

Hair removal

- The electric epilator includes 18 tweezers that remove hair. For perfect efficiency, it is recommended to use it on fairly short hair (2-5 mm).
- Before removing hair, take a warm shower. Warmth will help your pores dilate and will make hair removal easier.
- To remove hair successfully, look closely at the direction in which hair grows in the area where hair is to be removed. Move the electric epilator in the opposite direction to that of the hair growth.

Note

If the device is moved in the same direction as the hair growth, hair could be simply cut or improperly pulled, causing it to grow back under the skin.

Warning

All methods of hair removal at the root can lead to ingrown hair and irritation (e.g. itching, discomfort and reddening of the skin) depending on the condition of the skin and hair. This is a normal reaction and should quickly disappear, but may be stronger when you are removing hair at the root for the first few times or if you have sensitive skin.

How to use the electric epilator

1. Remove the protection cover.
2. Turn the device on and select the speed:
I: Fine hair
II: Coarse hair
3. Hold the appliance at an angle of 90° to the surface where hair is to be removed. Fig. 2
4. Slide the epilator on the skin in the opposite direction of the growth of the hair.
5. When you have finished using the device, switch it off.

Arms and legs

- Always work with both hands. Carefully stretch the skin with one hand while moving the appliance with the other.
- Only move your hair remover against the direction of the growth of your hair. Do not use circular or back-and-forth motions.
- Slowly move the electric epilator, while pressing down lightly. Do not press the appliance down too hard against your skin; it might slow down and be less effective.

Underarms and bikini line

Recommendation:

This zone is especially sensible, therefore it is recommended to use speed I.

- If hair is long (longer than 1 cm), it is suggested to cut it before using the device, preferably at speed I.
- Before operating the device in this area, clean it thoroughly to remove any residue, like deodorant. Then, dry it with a towel.
- Stretch the skin and move the appliance using an upwards motion.
- After hair removal, use a moisturising milk to soften skin. Apply the product and massage it in circular motions to help the skin absorb it.

ENGLISH

Shaving head

Use this head to shave hair from sensible zones.

Indicator light

Red – Charging | Green – Charged | Red and green alternately- Low battery

Overload protection

The electric epilator includes a protection system that will turn it automatically off to prevent risk of damage or danger.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn off and disconnect the device from the mains supply before cleaning, servicing it, or assembling or disassembling any of its parts.
- Do not use compressed air, abrasive cleaners, or scouring pads to clean the device.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid or place it under running water.
- Pull out the head cover with your hand, as shown in figure 3. Press both release buttons on the sides and pull the epilation head out with the other hand.
- Use the cleaning brush dipped into alcohol to clean the tweezers. Clean the tweezers with the brush from the rear side of the epilation head while turning the barrel manually. Fig. 3
- It is recommended to regularly disinfect the heads with alcohol.
- After cleaning it, place the epilation head back on the appliance. Press it until it clicks into place, and check that the release buttons are back to their original position. Place the head protective cover.
- Use a soft damp cloth with some water to clean the product surface.
- Thoroughly dry the appliance after cleaning it.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Bamba SkinCare Depil-action & Go

Product reference: 04749

Charger: Input: 100 V-240 V ~, 50/60 Hz

Output: 4,5 V =, 1000 mA

Epilator: Input: 4,5 V =, 1000 mA

Battery: 3,7 V, 700 mAh, 2,59 Wh

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

ENGLISH

Information requirement for external power supplies			
Information published	Value and precision	Unit	Notes
Manufacturer's name or trademark, commercial registration number and address	E-TEK Electronics Manufactory Co. LTD. B, 3 Bldg, Tangwupu Industrial Park, Yanchuan, Songgang Subdistrict, Bao'an District, 518105, Shenzhen, Guangdong, China	--	--
Model identifier	ZDJ045100EU	--	--
Input voltage	100-240	V	Specified by the manufacturer. Shall be a value or a range.
Input AC frequency	50-60	Hz	Specified by the manufacturer. Shall be a value or a range.

Output voltage	4.5	V	Nameplate output voltage. Shall indicate whether is AC or DC. In case more than one physical output or more than one output voltage is measured in load condition 1, the available sets of output voltage, output current, and output power shall be published.
Output current	1.0	A	Nameplate output current. In case more than one physical output or more than one output voltage is measured in load condition 1, the available sets of output voltage, output current, and output power shall be published.

Output power	4.5	W	Nameplate output power. In case more than one physical output or more than one output voltage is measured in load condition 1, the available sets of output voltage, output current, and output power shall be published.
Average active efficiency	77.68 (for 115V, 60 Hz); 76.28 (for 230 V, 50 Hz)	%	Declared by the manufacturer based on the value calculated as arithmetical mean of efficiency at load conditions 1-4. In cases where multiple average active efficiencies are declared for multiple output voltages available at load condition 1, the value published shall be the average active efficiency declared for the lowest output voltage.

Efficiency at low load (10 %)	--	%	Declared by the manufacturer based on the value calculated at load condition 5. External power supplies with a nameplate output power of 10 W or less shall be exempted from this requirement. In cases where multiple average active efficiencies are declared for multiple output voltages available at load condition 1, the value published shall be the value declared for the lowest output voltage.
No-load power consumption	0.05 (for 115V, 60 Hz); 0.07 (for 230V, 50 Hz)	W	Declared by the manufacturer based on the value measured for load condition 6.

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the

local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs are carried out by qualified personnel. If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts, designs, photographs, and illustrations in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Fiche du chargeur
2. Tête démontable (18 pinces)
3. Tête de rasage
4. Interrupteur 2 vitesses
5. Adaptateur DC
6. Bouton de libération de la tête
7. Témoin lumineux
8. Type de protection
9. Brosse de nettoyage

Note

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
- Branchez l'appareil et chargez complètement l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.

Conseils

Exfoliez la peau avant de vous épiler. Le faire régulièrement possède les avantages suivants :

- Évite que les poils poussent incarnés.
- Élimine les cellules mortes et raffine la texture de la peau.
- Préparez la peau pour qu'elle absorbe mieux les produits de soin de la peau.
- Exfolier la peau une à deux fois par semaine permet de la maintenir saine et fraîche.

Il est recommandé d'exfolier la peau la veille de l'épilation. Lorsque vous exfoliez la peau, les poils sont plus étendus et cela aide à éliminer les poils.

Avertissement

Évitez d'exfolier la peau après l'épilation.

3. FONCTIONNEMENT**Élimination des poils**

- L'épilateur électrique possède 18 pinces qui élimine le duvet et les poils les plus fins et courts. Pour une meilleure efficacité, il est recommandé de l'utiliser sur des poils courts (2-5 mm).
- Avant de vous épiler, douchez-vous avec de l'eau chaude. Cela aide à dilater les pores et donc à extraire plus facilement les poils.
- Pour éliminer les poils efficacement, déterminez d'abord dans quel sens ils poussent sur la zone que vous souhaitez épiler. Déplacez l'épilateur électrique dans la direction contraire à celle de la pousse du poil.

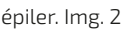
Avertissement

Si vous déplacez l'appareil dans la même direction que celle de la pousse du poil, vous pourriez couper le poil et non l'arracher correctement et le poil pourrait pousser sous la peau.

Avertissement

Toutes les méthodes d'épilation qui arrachent les poils à la racine peuvent entraîner des irritations de la peau ou des poils incarnés (provoquant des rougeurs sur la peau entre autres) selon les conditions de la peau et des poils. Cela est une réaction normale qui disparaît rapidement mais qui peut durer plus longtemps s'il s'agit de votre première épilation ou si vous avez la peau sensible.

Comment utiliser l'épilateur électrique

1. Retirez le couvercle protecteur.
 2. Allumez l'appareil et sélectionnez la vitesse souhaitée.
- I : Poils fins
II : Poils épais
3. Maintenez l'appareil à un angle de 90 °C par rapport à la surface à épiler.  2
 4. Faites glisser l'épilateur sur la peau dans le sens inverse de la pousse du poil.
 5. Lorsque vous avez fini de l'utiliser, éteignez l'appareil.

Bras et jambes

- Travaillez toujours avec les deux mains. Étirez la peau soigneusement avec une main pendant que vous tenez l'appareil dans l'autre.
- Déplacez l'épilateur électrique uniquement dans la direction contraire à celle de la pousse du poil. Ne l'utilisez pas en réalisant des mouvements circulaires ni vers l'avant ni vers l'arrière.
- Déplacez l'épilateur électrique peu à peu, en appuyant légèrement. N'appuyez pas trop fort l'appareil contre la peau, cela entraîne un fonctionnement plus lent et moins efficace.

Aisselles et ligne du bikini

Recommandations :

Ces zones sont spécialement sensibles, il est donc recommandé d'utiliser la vitesse 1.

- Si les poils sont longs (plus d'1 cm), il est recommandé de les couper avant d'utiliser l'appareil, de préférence avec la vitesse 1.
- Avant d'épiler cette zone, nettoyez-la bien afin d'éliminer tout possible résidu, par exemple, de déodorant. Une fois propre, séchez-la bien avec une serviette.
- Étirez la peau et déplacez l'appareil de bas en haut.
- Après l'épilation, utilisez une crème hydratante pour adoucir la peau. Appliquez la crème et massez en réalisant des mouvements circulaires pour que la peau absorbe mieux.

Tête de rasage

Utilisez cette tête pour raser les poils des zones les plus sensibles.

Témoin lumineux

Rouge - En charge | Vert - Chargé | Rouge et vert en alternance - Batterie faible

Protection contre les surcharges

L'épilateur électrique inclut un système de protection qui éteint l'appareil automatiquement pour prévenir les risques de dommages et danger.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer, de monter ou de démonter une des pièces.
- N'utilisez pas d'air comprimé, d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

FRANÇAIS

- Retirez le couvercle de la tête avec la main, comme indiqué sur l'image 3. Appuyez sur les boutons de libération des deux côtés et tirez sur la tête vers l'extérieur avec l'autre main.
- Utilisez la brosse de nettoyage humidifiée avec de l'alcool pour nettoyer les pinces. Nettoyez les pinces avec la brosse, en commençant par la partie arrière de la tête de l'épilateur, en même temps que vous bougez le rouleau manuellement. Img. 3
- Il est recommandé de désinfecter périodiquement les têtes avec de l'alcool.
- Après les avoir nettoyées, remplacez la tête de l'épilateur sur l'appareil. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et vérifiez que les boutons de libération ont repris leur position initiale. Placez le capot protecteur sur la tête.
- Utilisez un chiffon propre et humide avec un peu d'eau pour nettoyer la surface de l'appareil.
- Séchez soigneusement l'appareil après l'avoir nettoyé.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : Bamba SkinCare Depil-action & Go

Référence : 04749

Chargeur : Input : 100 V-240 V ~, 50/60 Hz

Sortie : 4,5 V =, 1000 mA

Épilateur : Input : 4,5 V =, 1000 mA

Batterie : 3,7 V, 700 mAh, 2,59 Wh

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

Informations requises pour les sources d'alimentation externes			
Informations publiées	Valeur et précision	Unité	Notes
Nom ou marque du fabricant, numéro d'enregistrement de la marque et adresse	E-TEK Electronics Manufactory Co. LTD. B, 3 Bldg, Tangwupu Industrial Park, Yanchuan, Songgang Subdistrict, Bao'an District, 518105, Shenzhen, Guangdong, Chine	--	--
Identificateur du modèle	ZDJ045100EU	--	--
Tension d'entrée	100-240	V	Comme spécifié par le fabricant. Elle peut être une valeur ou un intervalle.
Fréquence du CA d'entrée	50-60	Hz	Comme spécifié par le fabricant. Elle peut être une valeur ou un intervalle.

FRANÇAIS

Tension de sortie	4.5	V	Tension nominale de sortie. Il convient d'indiquer s'il s'agit d'un CA ou CC. Dans le cas où plus d'une sortie physique ou plus d'une tension de sortie sont mesurées dans la condition de charge 1, les ensembles Tension de sortie - Intensité de sortie - Puissance de sortie disponibles seront publiés.
Intensité de sortie	1.0	A	Intensité nominale de sortie. Dans le cas où plus d'une sortie physique ou plus d'une tension de sortie sont mesurées dans la condition de charge 1, les ensembles Tension de sortie - Intensité de sortie - Puissance de sortie disponibles seront publiés.

Puissance de sortie	4.5	W	Puissance nominale de sortie. Dans le cas où plus d'une sortie physique ou plus d'une tension de sortie sont mesurées dans la condition de charge 1, les ensembles Tension de sortie - Intensité de sortie - Puissance de sortie disponibles seront publiés.
Rendement moyen en mode actif	77.68 (pour 115 V, 60 Hz); 76.28 (pour 230 V, 50 Hz)	%	Déclaré par le fabricant sur la base de la valeur calculée comme moyenne arithmétique du rendement aux conditions de charge 1-4. Dans les cas où plusieurs rendements actifs moyens sont déclarés pour plusieurs tensions de sortie disponibles à la condition de charge 1, la valeur publiée sera le rendement actif moyen déclaré pour la tension de sortie la plus basse.

Rendement à faible charge (10 %)	--	%	Déclaré par le fabricant sur la base de la valeur calculée à la condition de charge 5. Les sources d'alimentation externes dont la puissance nominale de sortie de la plaque est inférieure ou égale à 10 W sont exemptées de cette exigence. Dans les cas où plusieurs rendements actifs moyens sont déclarés pour plusieurs tensions de sortie disponibles à la condition de charge 1, la valeur publiée sera la valeur déclarée pour la tension de sortie la plus basse.
Consommation électrique à vide	0.05 (pour 115 V, 60 Hz); 0.07 (pour 230 V, 50 Hz)	W	Déclaré par le fabricant sur la base de la valeur mesurée dans les conditions de charge 6.

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les

autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes, conceptions, photographies et illustrations de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Stecker des Ladegeräts
2. Abnehmbarer Epilierkopf (18 Pinzetten)
3. Rasierkopf
4. Schalter mit 2 Geschwindigkeiten
5. DC Netzadapter
6. Freigabeknopf des Kopfs
7. Signallampe
8. Schutzart
9. Reinigungsbürste

Hinweis:

Die Grafiken in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und stimmen möglicherweise nicht genau mit dem Produkt überein.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Schließen Sie das Kabel an die Steckdose an, und laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf.

Tipps

Peelen Sie die Haut, bevor Sie die Haare entfernen. Vorteile des regelmäßigen Peelings:

DEUTSCH

- Vermeidung von eingewachsenen Haaren.
- Entfernung abgestorbene Zellen und verfeinert die Hautstruktur.
- Bereitet die Haut auf eine bessere Aufnahme von Hautpflegeprodukten vor.
- Haut einmal oder zweimal in der Woche peelen hält die Haut frisch und gesund.

Es wird empfohlen, die Haut ein Tag vor der Haarentfernung zu peelen. Mit dem Peeling bleibt das Haar ausgebreitet und hilft bei der Haarentfernung.

Hinweis

Vermeiden Sie das Peeling nach der Haarentfernung.

3. BEDIENUNG

Härchen entfernen

- Der Epilierer verfügt über 19 Pinzetten, die das Haar und Härchen entfernt. Für eine optimale Effizienz wird empfohlen, es auf kurzen Floren (2-5 mm) zu verwenden.
- Vor Enthaaren duschen Sie sich mit warmem Wasser. Dies wird dazu beitragen, die Poren sich zu öffnen und das Haar leichter zu entfernen.
- Für eine effektiv Entfernung der Haare beachten Sie die Richtung des Haarwuchses, in der entsprechenden Körperzone. Bewegen Sie den Epilierer in die entgegengesetzte Richtung des Haarwuchses.

Hinweis

Wenn Sie das Gerät in der Haarwuchsrichtung bewegen, könnte das Haar nicht geschnitten werden oder nicht richtig abgereist werden.

Hinweis

Alle Haarentfernungsmethode, die das Haar von Wurzel abreißen, können Hautreizung oder eingewachsene Haare verursachen

(Rötungen und Beschwerden) je nach Haut- und Haarverhältnissen. Nach den ersten Anwendungen kann Ihre Haut möglicherweise mit Rötungen oder Reizungen reagieren. Dies ist normal und wird schnell verschwinden.

Mit dem Epiliergerät epilieren

1. Nehmen Sie die Schutzklappe ab.
2. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit aus:
I: Feines Haar
II: Dickes Haar
3. Setzen Sie das Gerät im 90° Winkel auf die Haut. Abb. 2
4. Gleiten Sie mit dem Epilierer gegen die Haarwuchsrichtung über die Haut.
5. Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht mehr benutzen.

Arme und Beinen

- Betreiben Sie das Gerät mit beiden Händen. Straffen Sie Ihre Haut immer mit der freien Hand vorsichtig, während Sie das Gerät mit der anderen bewegen.
- Bewegen Sie den Epilierer in die entgegengesetzte Haarwuchsrichtung. Benutzen Sie es nicht mit kresförmigen Bewegungen, vorwärts oder rückwärts.
- Bewegen Sie das Epiliergerät langsam mit leichtem Druck. Drücken Sie das Gerät gegen die Haut nicht zu fest, da das Gerät langsam und nicht so effektiv funktionieren wird.

Achselhöhle und Bikinilinen:

Empfehlung:

Diese Körperzone ist besonders empfindlich, deshalb wird es empfohlen, die Geschwindigkeit I zu benutzen.

- Wenn das Haar lang ist (mehr als 1 cm), ist es ratsam, es vor der Verwendung des Geräts zu trimmen, vorzugsweise mit der

DEUTSCH

Geschwindigkeit I.

- Reinigen Sie diesen Bereich vor der Enthaarung gründlich, um mögliche Rückstände bzw. Reste, z. B. von Deodorant, zu entfernen. Trocknen Sie sie richtig mit einem Tuch ab.
- Dehnen Sie die Haut und bewegen Sie das Gerät von unten nach oben.
- Nach der Enthaarung tragen Sie Feuchtigkeitscreme auf. Tragen Sie Creme auf und führen Sie kreisförmigen Bewegungen auf die Haut, damit die Creme besser absorbiert.

Scherkopf

Verwenden Sie diesen Scherkopf für die Rasur von Haaren in empfindlicheren Bereichen.

Betriebsanzeiger

Rot - Aufladen | Grün - Aufgeladen | Rot und Grün abwechselnd - Niedriger Batteriestand

Überlastsschutz

Der elektrische Epilierer verfügt über ein Schutzsystem, das das Gerät automatisch ausschaltet, um Schäden und Gefahren zu vermeiden.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen oder Teile montieren oder demontieren.
- Verwenden Sie keine Druckluft, Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Entfernen Sie die Kopfabdeckung von Hand, wie in Abbildung 3 dargestellt. Drücken Sie die Entriegelungsknöpfe auf beiden Seiten und ziehen Sie den Kopf mit der anderen Hand heraus.

- Für die Reinigung der Pinzetten die Reinigungsbürste mit Reinigungsalokohl benetzen. Reinigen Sie die Pinzetten mit der Bürste, während Sie die Rolle manuell bewegen. Abb. 3
- Es wird empfohlen, die Epilierköpfe mit Reinigungsalkohol regelmäßig zu desinfizieren.
- Setzen Sie den Epilierkopf nach der Reinigung wieder auf das Gerät. Drücken Sie darauf, bis Sie ein Klicken hören, und überprüfen Sie, ob die Entriegelungsknöpfe in ihre ursprüngliche Position zurückgekehrt sind. Setzen Sie die Schutzkappe auf den Kopf.
- Verwenden Sie ein glattes, feuchtes Tuch mit ein bisschen Wasser, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.
- Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung sorgfältig ab.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: Bamba SkinCare Depil-action & Go

Referenz des Gerätes: 04749

Ladegerät: Input: 100 V-240 V ~, 50/60 Hz

Output: 4,5 V =, 1000 mA

Epiliergerät: Input: 4,5 V =, 1000 mA

Batterie: 3,7 V, 700 mAh, 2,59 Wh

Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

DEUTSCH

Informationsbedarf für externe Netzteile			
Veröffentlichte Informationen	Wert und Genauigkeit	Einheit	Hinweis
Name oder Marke des Herstellers, Firmenregistrierungsnummer und Adresse	E-TEK Electronics Manufactory Co. LTD. B, 3 Bldg, Tangwupu Industrial Park, Yanchuan, Songgang Subdistrict, Bao'an District, 518105, Shenzhen, Guangdong, China	--	--
Modellbezeichnung	ZDJ045100EU	--	--
Spannung	100-240	V	Wie vom Hersteller angegeben. Es kann ein Wert oder ein Intervall sein.
AC-Eingangsfrequenz	50-60	Hz	Wie vom Hersteller angegeben. Es kann ein Wert oder ein Intervall sein.

Ausgangsspannung	4.5	V	Nennausgangsspannung. Es muss angegeben werden, ob es sich um AC oder DC handelt. Im Falle, in denen mehr als ein physikalischer Ausgang oder mehr als eine Ausgangsspannung im Lastzustand 1 gemessen wird, werden die verfügbaren Sätze von Ausgangsspannung - Ausgangsstrom - Ausgangsleistung veröffentlicht
Ausgangsstrom	1.0	A,	Nennausgangsstrom. Im Falle, in denen mehr als ein physikalischer Ausgang oder mehr als eine Ausgangsspannung im Lastzustand 1 gemessen wird, werden die verfügbaren Sätze von Ausgangsspannung - Ausgangsstrom - Ausgangsleistung veröffentlicht

DEUTSCH

Ausgangsleistung	4.5	W	Ausgangsnennleistung. Im Falle, in denen mehr als ein physikalischer Ausgang oder mehr als eine Ausgangsspannung im Lastzustand 1 gemessen wird, werden die verfügbaren Sätze von Ausgangsspannung - Ausgangsstrom - Ausgangsleistung veröffentlicht
------------------	-----	---	---

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	77.68 (para 115V, 60Hz); 76.28 (para 230V, 50Hz)	%	Vom Hersteller deklariert auf der Grundlage des Wertes, der als arithmetisches Mittel des Wirkungsgrades bei den Lastbedingungen 1-4 berechnet wurde. In Fällen, in denen mehrere durchschnittliche Wirkwirkungsgrade für mehrere bei Lastbedingung 1 verfügbare Ausgangsspannungen angegeben werden, ist der veröffentlichte Wert der durchschnittliche Wirkwirkungsgrad, der für die niedrigste Ausgangsspannung angegeben wird.
--	---	---	--

DEUTSCH

Wirkungsgrad bei niedriger Last (10%)	--	%	Wird vom Hersteller auf der Grundlage des in Lastbedingung 5 berechneten Wertes angegeben. Externe Netzteile mit einer Nennausgangsleistung von 10 W oder weniger sind von dieser Anforderung ausgenommen. In Fällen, in denen mehrere aktive durchschnittliche Wirkungsgrade für mehrere bei Lastbedingung 1 verfügbare Ausgangsspannungen angegeben werden, ist der veröffentlichte Wert derjenige, der für die niedrigste Ausgangsspannung angegeben wird.
Leistungsaufnahme ohne Last	0.05 (para 115V, 60Hz); 0.07 (para 230V, 50Hz)	W	Vom Hersteller auf Basis des Messwertes für Lastzustand 6 deklariert.

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen

Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Benutzer oder Endverbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten, Entwürfen, Fotos und Abbildungen in diesem Handbuch liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Spina del caricabatterie
2. Testina smontabile (18 pinzette)
3. Testina di rasatura
4. Interruttore a doppia velocità
5. Adattatore DC
6. Tasto di rilascio della testina
7. Spia
8. Coperchio protettivo
9. Spazzolino di pulizia

Nota:

I grafici di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Collegare un'estremità del cavo alla presa di corrente e l'altra estremità al porto di ricarica dell'apparecchio per caricarlo completamente precedentemente al primo utilizzo.

Consigli

Esfoliare la pelle prima di rimuovere i peli. Un'esfoliazione regolare garantisce i seguenti vantaggi:

- Previene i peli incarniti.
- Rimuove le cellule morte della pelle e ne affina la grana.
- Prepara la pelle ad assorbire meglio i prodotti per la cura della pelle.
- Esfoliare la pelle una o due volte alla settimana la mantiene sana e fresca.

Si raccomanda di esfoliare la pelle il giorno prima della depilazione. Se la pelle viene esfoliata, la rimozione del pelo risulterà più facile.

Attenzione

Evitare di esfoliare la pelle dopo la depilazione.

3. FUNZIONAMENTO

Epilazione

- L'epilatore elettrico è dotato di 18 pinzette che eliminano la peluria e i peli. Si consiglia di utilizzarlo su pali corti (2-5 mm) per risultati più efficaci.
- Prima dell'epilazione, fare una doccia calda. Questo aiuterà a dilatare i pori e favorirà la rimozione dei peli.
- Per rimuovere i peli in modo efficace, osservare la direzione di crescita dei peli nella zona da depilare. Muovere l'epilatore elettrico in direzione opposta alla crescita dei peli.

Avviso

Tagliare i peli in direzione di crescita può compromettere i risultati di epilazione e causare la comparsa di peli incarniti.

Attenzione

Tutti i metodi di depilazione che estraggono i peli dalla radice possono provocare irritazioni o peli incarniti (causando fastidi o arrossamento della pelle), a seconda delle condizioni della pelle e dei peli. Questa è una reazione normale e andrà via rapidamente, ma può durare più a lungo quando si fa la ceretta per la prima volta o se si ha la pelle sensibile.

Uso dell'epilatore

1. Rimuovere il coperchio protettivo dell'epilatore.
2. Accendere l'apparecchio e selezionare la velocità desiderata:
I: Peli sottili
II: Peli spessi
3. Mantenere l'apparecchio a un angolo di 90° rispetto alla superficie da depilare. Fig. 2
4. Far scorrere l'epilatore sulla pelle in direzione di crescita dei peli.
5. Spegnerne l'apparecchio dopo l'uso.

Braccia e gambe

- Utilizzare sempre entrambe le mani. Stendere attentamente la pelle con una mano mentre si muove l'apparecchio con l'altra.
- Muovere l'epilatore elettrico in direzione opposta alla crescita dei peli. Non utilizzare con movimenti circolare o avanti e indietro.
- Muovere l'epilatore lentamente mentre viene premuto leggermente. Evitare di premere eccessivamente l'apparecchio contro la pelle per ottenere risultati più soddisfacenti.

Ascelle e zona bikini

Suggerimento:

Questa zona è particolarmente sensibile, per cui si consiglia la velocità I.

- Se i peli sono lunghi (più di 1 cm), si consiglia di tagliarli prima di usare l'apparecchio, preferibilmente a velocità I.

ITALIANO

- Prima di depilare questa zona, pulirla accuratamente per rimuovere ogni possibile residuo, per esempio il deodorante. Una volta pulita, asciugarla bene con un asciugamano.
- Stirare la pelle e muovere l'apparecchio su e giù.
- Dopo l'epilazione, usa una crema idratante per ammorbidire la pelle. Applicare la crema e massaggiare con movimenti circolari per un migliore assorbimento da parte della pelle.

Testina di rasatura

Utilizzare questa testina per epilare le zone più sensibili.

Spia

Rossa: in carica | Verde: carica completata | Rosso e verde alternativamente: sottotensione

Protezione da sovraccarico

L'epilatore è dotato di un sistema di autospegnimento di sicurezza per prevenire danni e pericoli.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulire, montare o smontare qualsiasi sua parte.
- Non utilizzare aria compressa, spugne, polveri o prodotti di pulizia abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non sommergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Rimuovere il coperchio della testina manualmente come mostrato nella figura 3. Premere i tasti di rilascio a entrambi i lati con una mano ed estrarre la testina con l'altra.
- Per pulire le pinzette, utilizzare lo spazzolino di pulizia imbevuto di un po' d'alcol. Pulisci le pinzette con lo spazzolino, partendo dal retro della testina dell'epilatore, mentre muove manualmente il rullo. Fig. 3
- Si consiglia di disinfettare periodicamente l'apparecchio con alcool.
- Dopo la pulizia, riposizionare la testina sull'epilatore. Premerla

fino a sentire un "clic" e verificare che i tasti di rilascio siano di nuovo in posizione. Posizionare il coperchio protettivo sulla testina.

- Utilizzare uno strofinaccio morbido e umido per pulire la superficie dell'apparecchio.
- Asciugare bene l'apparecchio dopo la pulizia.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: Bamba SkinCare Depil-action & Go

Codice prodotto: 04749

Caricabatterie: Input: 100 V-240 V ~, 50/60 Hz

Output: 4,5 V =, 1000 mA

Epilatore: Input: 4,5 V =, 1000 mA

Batteria: 3,7 V, 700 mAh, 2,59 Wh

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previo avviso per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in China | Progettato in Spagna

Requisiti informativi per gli alimentatori esterni			
Informazioni pubblicate	Valore e precisione	Unità	Note
Nome o marca del fabbricante: numero di: registro delle imprese e indirizzo	E-TEK Electronics Manufactory Co. LTD. B, 3 Bldg, Tangwupu Industrial Park, Yanchuan, Songgang Subdistrict, Bao'an District, 518105, Shenzhen, Guangdong, China	--	--
Codice identificativo del modello	ZDJ045100EU	--	--
Tensione d'ingresso	100-240	V	Come specificato dal fabbricante. Può essere un valore o un intervallo.
Frequenza di ingresso CA	50-60	Hz	Come specificato dal fabbricante. Può essere un valore o un intervallo.

Tensione di uscita	4,5	V	Tensione di uscita nominale. Specificare se corrente alternata o continua. Nel caso in cui sono misurate alla condizione di carico 1 diverse uscite fisiche o diverse tensioni di uscita, si pubblicano le serie di tensione di uscita, corrente di uscita e potenza di uscita disponibili.
Corrente di uscita.	1,0	A	Corrente di uscita nominale. Nel caso in cui sono misurate alla condizione di carico 1 diverse uscite fisiche o diverse tensioni di uscita, si pubblicano le serie di tensione di uscita, corrente di uscita e potenza di uscita disponibili.

Potenza di uscita	4,5	W	Potenza nominale di uscita. Nel caso in cui sono misurate alla condizione di carico 1 diverse uscite fisiche o diverse tensioni di uscita, si pubblicano le serie di tensione di uscita, corrente di uscita e potenza di uscita disponibili.
Rendimento medio in modalità attiva	77,68 (per 115 V, 60 Hz); 76,28 (per 230 V, 50 Hz)	%	Dichiarato dal fabbricante sulla base del valore calcolato come media aritmetica del rendimento nelle condizioni di carico 1-4. Nei casi in cui è dichiarato più di un rendimento medio in modo attivo per tensioni di uscita multiple alla condizione di carico 1, il valore pubblicato è il rendimento medio in modo attivo dichiarato per la tensione di uscita più bassa.

Rendimento con batteria scarica (10 %)	--	%	Dichiarato dal fabbricante in base al valore calcolato nella condizione di carico 5. Gli alimentatori esterni a potenza di uscita nominale uguale o inferiore a 10 W sono esentati dalla specifica. Nei casi in cui è dichiarato più di un rendimento medio in modo attivo per tensioni di uscita multiple alla condizione di carico 1, il valore pubblicato è quello dichiarato per la tensione di uscita più bassa.
Potenza assorbita nella condizione a vuoto	0,05 (per 115 V, 60 Hz); 0,07 (per 230 V, 50 Hz)	W	Dichiarata dal fabbricante sulla base del valore misurato nella condizione di carico 6.

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta

designato dalle autorità locali.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per difetti di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale qualificato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi, disegni, fotografie e illustrazioni di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Ficha do carregador
2. Acessório desmontável (18 pinças)
3. Cabeça de máquina de barbear
4. Interruptor 2 velocidades
5. Adaptador DC
6. Botão Libertação da cabeça
7. Indicador luminoso
8. Tampa de proteção
9. Escova de limpeza

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Ligue o cabo à tomada da parede e à do aparelho e carregue-o totalmente antes de utilizar.

Dicas

Esfolie a pele antes de remover os pelos. Foliar de forma regular tem as suas vantagens:

- Evita que o pelo se encrave na pele.
- Remove células mortas e refina a textura da pele.
- Prepara a pele para que absorva melhor produtos de cuidado da pele.
- Esfoliar a pele uma ou duas vezes por semana mantém-na saudável e fresca.

É recomendável esfoliar a pele um dia antes da remoção dos pelos. Ao esfoliar a pele, o pelo fica mais estendido e é mais fácil de eliminar.

Aviso

Evite esfoliar a pele depois da depilação.

3. FUNCIONAMENTO**Remoção dos pelos**

- A depiladora elétrica conta com 18 pinças que removem o pelo por sistema de arranque. Para uma maior eficiência, recomenda-se utilizar em pelos curtos (2-5 mm).
- Antes de se depilar, tome um banho de água quente. Isto ajudará a dilatar os poros, pelo que facilitará a extrair o pelo.
- Para eliminar o pelo de forma eficaz, tenha em conta a direção de crescimento do pelo na zona em que vai depilar. Mova a depiladora na direção contrária à do crescimento do pelo.

Aviso

Se mover a depiladora na mesma direção de crescimento do pelo, poderá cortar o pelo ou não o remover devidamente, causando que este cresça dentro da pele.

PORTUGUÊS

Aviso

Todos os métodos de depilação que arrancam o pelo de raiz, podem dar lugar a irritação ou a pelos encravados (causando entre outras incomodidades, vermelhões na pele), segundo as condições da pele e do pelo. Isto é uma reação normal e desaparece rapidamente, mas pode durar mais tempo quando se depila pela primeira vez ou se tiver pele sensível.

Como usar a depiladora elétrica

1. Retire a tampa protetora.
2. Ligue o aparelho e selecione a velocidade desejada:
I: Pelo fino
II: Pelo grosso
3. Mantenha o aparelho a um ângulo da superfície a depilar. Fig. 2
4. Deslize a depiladora pela pele em sentido contrário ao crescimento do pelo.
5. Quando a tiver terminado de utilizar, desligue-a.

Braços e pernas

- Trabalhe sempre com as duas mãos. Estique com uma mão cuidadosamente enquanto move o aparelho com a outra.
- Mova a depiladora na direção contrária à do crescimento do pelo. Não utilize realizando movimentos circulares nem para frente e para trás.
- Mova a depiladora elétrica devagar enquanto pressiona ligeiramente. Não pressione o aparelho demasiado contra a pele, isto fará que funcione mais devagar e de forma menos eficiente.

Axilas e linha do bikini

Recomendação:

Esta zona é especialmente sensível, pelo que é aconselhável utilizar a velocidade I.

- Se o pelo for comprido (mais de 1 cm) recomenda-se recortar um

bocado antes de usar a depiladora, preferentemente à velocidade I.

- Antes de depilar esta zona, limpe bem para eliminar qualquer possível resíduo, por exemplo, de desodorizante. Uma vez limpa, seque bem com uma toalha.
- Mova a depiladora desde baixo para cima.
- Depois da depilação, utilize um creme hidratante para suavizar a pele. Aplique o creme e dê uma ligeira massagem realizando movimentos circulares para que a pele absorva melhor.

Cabeça de barbear

Utilize esta cabeça para cortar o pelo de zonas mais sensíveis.

Indicador luminoso

Vermelho – A carregar | Verde- Carregado | Vermelho e verde alternadamente- Bateria fraca

Proteção de sobrecarregamento

A depiladora elétrica inclui um sistema de proteção que desliga o aparelho de forma automática para prevenir evitar de danos e perigos.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica antes de limpar ou de montar e desmontar algum dos acessórios.
- Não utilize ar comprimido, esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Não submerja o produto em água nem em qualquer outro líquido.
- Retire a tampa da cabeça com a mão (Fig. 3). Pressione os botões de libertação de ambos os lados e puxe a cabeça para fora com a outra mão.
- Utilize a escova de limpeza com álcool para limpar as pinças. Limpe as pinças com a escova, começando desde a parte traseira do acessório de cabeça da depiladora, enquanto move manualmente o cilindro. Fig. 3

PORTUGUÊS

- É recomendável desinfetar as cabeças com álcool de forma regular.
- Depois de limpar, coloque a cabeça protetora outra vez na depiladora. Pressione até ouvir um clique e verifique que os botões de libertação voltaram à posição inicial. Coloque a tampa protetora da cabeça.
- Utilize um pano suave e húmido com um pouco de água para limpar a superfície do produto.
- Seque cuidadosamente o produto depois de o limpar.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Produto: Bamba SkinCare Depil-action & Go

Referência do produto: 04749

Carregador: Input: 100 V-240 V ~, 50/60 Hz

Output: 4,5 V =, 1000 mA

Depiladora: Input: 4,5 V =, 1000 mA

Bateria: 3,7 V, 700 mAh, 2,59 Wh

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

Requisitos de informação para fontes de alimentação externas			
Informação publicada	Valor e precisão	Unidade	Notas
Nome ou marca do fabricante, número de registo comercial e endereço	E-TEK Electronics Manufactory Co. LTD. B, 3 Bldg, Tangwupu Industrial Park, Yanchuan, Songgang Subdistrict, Bao'an District, 518105, Shenzhen, Guangdong, China	--	--
Identificador do modelo:	ZDJ045100EU	--	--
Tensão de entrada	100-240	V	Como especificado pelo fabricante. Pode ser um valor ou um intervalo.
Frequência da CA de entrada	50-60	Hz	Como especificado pelo fabricante. Pode ser um valor ou um intervalo.

PORTUGUÊS

Tensão de saída	4,5	V	Tensão de saída nominal. Indicar se é corrente alternada ou corrente contínua. Se forem medidas mais do que uma saída física ou mais do que uma tensão de saída na condição de carga ¹ , devem ser publicadas todas as combinações «tensão de saída» – «corrente de saída» – «potência de saída» disponíveis.
Corrente de saída	1,0	A	Corrente de saída nominal. Se forem medidas mais do que uma saída física ou mais do que uma tensão de saída na condição de carga ¹ , devem ser publicadas todas as combinações «tensão de saída» – «corrente de saída» – «potência de saída» disponíveis.

Potência de saída	4,5	W	Potência de saída nominal. Se forem medidas mais do que uma saída física ou mais do que uma tensão de saída na condição de carga ¹ , devem ser publicadas todas as combinações «tensão de saída» – «corrente de saída» – «potência de saída» disponíveis.
Eficiência média no modo ativo:	77.68 (para 115V, 60Hz); 76.28 (para 230V, 50Hz)	%	Declarada pelo fabricante com base na média aritmética calculada da eficiência nas condições de carga 1 a 4. Se forem declaradas múltiplas eficiências médias no modo ativo referentes às múltiplas tensões de saída disponíveis na condição de carga 1, o valor publicado deve ser a eficiência média no modo ativo declarada para a tensão de saída mais baixa.

PORTUGUÊS

Eficiência a bateria fraca (10 %)	--	%	Declarada pelo fabricante com base no valor calculado na condição de carga 5. Ficam isentas deste requisito as fontes de alimentação externas cuja potência de saída nominal seja igual ou inferior a 10 W. Se forem declaradas múltiplas eficiências médias no modo ativo referentes às múltiplas tensões de saída disponíveis na condição de carga 1, o valor publicado deve ser o valor declarado para a tensão de saída mais baixa.
Consumo energético em vazio:	0.05 (para 115V, 60Hz); 0,07 (para 230 V, 50 Hz)	W	Declarado pelo fabricante com base no valor medido na condição de carga 6.

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha

designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador ou consumidor final por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Manter crianças e animais de estimação afastados da máquina durante a sua utilização.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos, desenhos, fotografias e ilustrações deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Aansluiting
2. Verwijderbare kop (18 pincetten)
3. Scheerkop
4. 2-snelheidsschakelaar
5. DC-adapter
6. Ontgrendelingsknop van het opzetstuk
7. Lichtindicator
8. Beschermkap
9. Schoonmaakborstel

Opmerking:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Sluit de kabel aan op het stopcontact van het product en laad het apparaat volledig op voor het eerste gebruik.

Aanbevelingen

Exfolieer de huid voordat je het haar verwijdert. Dit heeft de volgende voordelen:

- Het voorkomt dat het haar ingegroeid raakt.
- Verwijdert dode cellen en verfijnt de huidtextuur.
- Bereidt de huid voor om huidverzorgingsproducten beter te absorberen.
- Een of twee keer per week scrubben houdt de huid gezond en fris.

Het wordt aanbevolen om de dag voor het ontharen de huid te exfoliëren. Door de huid te exfoliëren wordt het haar langer en helpt het de haren te verwijderen.

Waarschuwing

Vermijd het scrubben van de huid na het scheren.

3. WERKING

Ontharing

- De elektrische epilator heeft 18 pincetten die haar en lichaamshaar verwijderen. Voor het beste rendement wordt aanbevolen het te gebruiken op kort haar (2-5 mm).
- Neem voor het scheren een warme douche. Dit zal helpen om de poriën te openen en dus helpen om het haar te verwijderen.
- Om het haar effectief te verwijderen, kijkt u naar de richting waarin het haar groeit in het gebied dat u wilt onthaarden. Beweeg de elektrische epilator in de tegenovergestelde richting van de haargroei.

Opmerking

Als u het apparaat in dezelfde richting beweegt als de haargroei, kan het apparaat het haar afknippen of niet goed eruit trekken, waardoor de haar in de huid groeit.

Waarschuwing

Alle methoden van ontharing die de haren uit de wortel plukken kunnen leiden tot irritatie of ingegroeide haren (die onder andere ongemak of roodheid van de huid veroorzaken), afhankelijk van de conditie van de huid en het haar. Dit is een normale reactie en zal snel verdwijnen, maar het kan langer duren als u voor het eerst gaat scheren of als u een gevoelige huid hebt.

Gebruik van de elektrische epilator

1. Verwijder de beschermkap.
2. Schakel het apparaat in en selecteer de gewenste snelheid:
I: Dun haar
II: Dik haar
3. Houd het apparaat onder een hoek van 90° op de huid. Fig. 2
4. Glijd met het epileerapparaat over de huid tegen de richting van de haargroei in.
5. Schakel het apparaat uit wanneer u klaar bent met het gebruik ervan.

Armen en benen

- Werk altijd met beide handen. Rek de huid met één hand voorzichtig uit terwijl u het apparaat met de andere hand beweegt.
- Beweeg de epilator alleen in de tegenovergestelde richting van de haargroei. Gebruik het niet in een cirkelvormige beweging of heen en weer.
- Beweeg de epilator langzaam terwijl u hem licht aandrukt. Druk het apparaat niet te hard tegen de huid; dit zal het langzamer en minder effectief laten werken.

Oksels en bikinilijn

Tips:

Dit gebied is bijzonder gevoelig, dus het is aan te raden om snelheid I te gebruiken.

- Als het haar lang is (meer dan 1 cm), is het raadzaam het te trimmen voordat u het apparaat gebruikt, bij voorkeur met de snelheid I.
- Voordat u deze zone gaat epilieren, moet u deze goed schoonmaken om eventuele resten, bijv. deodorant, te verwijderen. Als het eenmaal schoon is, droogt u het goed af met een handdoek.
- Rek de huid uit en beweeg het apparaat van beneden naar boven.
- Gebruik na het epilieren een vochtinbrengende crème om de huid te verzachten. Breng de crème aan en masseer hem in met ronddraaiende bewegingen zodat hij beter door de huid wordt geabsorbeerd.

Scheerkop

Gebruik dit scheerhoofd om haar te scheren op gevoeligere plaatsen.

Indicatielampje

Rood - Aan het laden | Groen - Opgeladen | Rood en groen - Batterij leeg

Overbelastingsbeveiliging

De elektrische epilator bevat een beveiligingssysteem dat het apparaat automatisch uitschakelt om gevaar en schade te voorkomen.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het reinigt of een van de onderdelen ervan monteert of demonteert.

- Gebruik geen perslucht, sponzen, poeders of schuurmiddelen om het product te reinigen.
 - Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
 - Verwijder het deksel van de kop met de hand zoals aangegeven in figuur 3. Druk op de ontgrendelingsknoppen aan beide zijden en trek de kop er met de andere hand uit.
 - Gebruik de in alcohol gedrenkte reinigingsborstel om de pincetten te reinigen. Maak het pincet schoon met de borstel, beginnend bij de achterkant van de kop, terwijl u de rol handmatig verplaatst.
- Fig. 3
- Het is aan te raden om de opzetkoppen regelmatig te desinfecteren met alcohol.
 - Plaats na het reinigen het epileerhoofd terug op het apparaat. Druk erop tot u een klik hoort en controleer of de ontgrendelingsknoppen weer in hun oorspronkelijke positie zijn teruggekeerd. Plaats de beschermkap op de kop.
 - Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het product schoon te maken.
 - Droog het apparaat zorgvuldig af na het schoonmaken.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: Bamba SkinCare Depil-action & Go

Referentie van het product: 04749

Lader: Input: 100 V-240 V ~, 50/60 Hz

Output: 4,5 V =, 1000 mA

Epilator: Input: 4,5 V =, 1000 mA

Accu: 3,7 V, 700 mAh, 2,59 Wh

Technische specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd om de kwaliteit van het product te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

NEDERLANDS

Informatievereisten voor externe stroomtoevoer			
Gepubliceerde informatie	Waarde en nauwkeurigheid	Eenheid	Opmerkingen
Naam of merk van de fabrikant, registratienummer en adres van het bedrijf	E-TEK Electronics Manufactory Co. LTD. B, 3 Bldg, Tangwupu Industrial Park, Yanchuan, Songgang Subdistrict, Bao'an District, 518105, Shenzhen, Guangdong, China	--	--
Model identificatie:	ZDJ045100EU	--	--
Tensión de entrada	100-240	V	Zoals gespecificeerd door de fabrikant. Het kan een waarde of een interval zijn.
Ingangsfrequentie AC	50-60	Hz	Zoals gespecificeerd door de fabrikant. Het kan een waarde of een interval zijn.

Uitgangsspanning	4.5	V	Nominale uitgangsspanning. Er moet worden aangegeven of het wissel- of gelijkstroom is. Wanneer meer dan één fysieke uitgang of meer dan één uitgangsspanning wordt gemeten in laadconditie 1, worden de beschikbare sets uitgangsspanning - uitgangsstroom - uitgangsvermogen gepubliceerd.
Uitgangsstroom	1.0	A	Nominale uitgangsstroom. Wanneer meer dan één fysieke uitgang of meer dan één uitgangsspanning wordt gemeten in laadconditie 1, worden de beschikbare sets uitgangsspanning - uitgangsstroom - uitgangsvermogen gepubliceerd.

NEDERLANDS

Uitgangsvermogen	4.5	W	Nominaal uitgangsvermogen Wanneer meer dan één fysieke uitgang of meer dan één uitgangsspanning wordt gemeten in laadconditie 1, worden de beschikbare sets uitgangsspanning - uitgangsstroom - uitgangsvermogen gepubliceerd.
Gemiddelde efficiëntie in actieve modus	77.68 (para 115V, 60Hz); 76.28 (para 230V, 50Hz)	%	Opgegeven door de fabrikant op basis van de waarde berekend als het rekenkundig gemiddelde van het rendement bij oplaadconditie 1-4. Wanneer meerdere gemiddelde actieve rendementen worden opgegeven voor meerdere uitgangsspanningen die beschikbaar zijn in belastingomstandigheid 1, is de gepubliceerde waarde de gemiddelde actieve efficiëntie die is opgegeven voor de laagste uitgangsspanning.

Rendement bij lage belasting (10 %)	--	%	Opgegeven door de fabrikant op basis van de waarde berekend in belastingsomstandigheid 5. Externe voedingen met een nominaal uitgangsvermogen van 10 W of minder zijn van deze eis vrijgesteld. Wanneer verscheidene actieve gemiddelde rendementen worden opgegeven voor verscheidene uitgangsspanningen die beschikbaar zijn in belastingsomstandigheid 1, is de gepubliceerde waarde die welke voor de laagste uitgangsspanning is opgegeven.
Leeg belasting stroomverbruik	0.05 (para 115V, 60Hz); 0.07 (para 230V, 50Hz)	W	Opgegeven door de fabrikant op basis van de gemeten waarde voor belastingsconditie 6.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen. Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren. Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de gebruiker of eindconsument voor elk gebrek aan conformiteit dat bestaat op het moment van levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten, ontwerpen, foto's en illustraties in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Wtyczka ładowarki
2. Zdejmowana głowica (18 zacisków)
3. Głowica goląca
4. Przetącznik prędkości
5. Adapter prądu stałego
6. Przycisk zwalniający głowicę
7. Lampka LED
8. Pokrywa ochronna
9. Szczotka do czyszczenia

Uwaga:

Rysunki w tej instrukcji są schematyczne i mogą nie odpowiadać dokładnie produktowi.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Należy podłączyć kabel zasilający do wtyczki urządzenia i ładować urządzenie całkowicie przed pierwszym użyciem.

Porady

Należy złuszczyć skórę przed depilacją. Robienie tego regularnie ma następujące zalety:

- Zapobiega wrastaniu włosów.
- Eliminuje martwe komórki i poprawia strukturę skóry.
- Przygotuj skórę, aby przyswajała lepiej produkty pomagające dbać o skórę.
- Złuszczenie skóry raz lub dwa razy w tygodniu utrzymuje ją w zdrowiu i świeżości.

Zaleca się złuszczenie skóry dzień przed woskowaniem. Złuszczając skórę, włosy są bardziej wydłużone i pomagają usunąć owłosienie.

Ostrzeżenie

Unikaj złuszczenia skóry po woskowaniu.

3. FUNKCJONOWANIE

Usuwanie włosów

- Depilator elektryczny jest wyposażony w 18 pincet, które usuwają włosy i włosy. Dla większej wydajności zaleca się stosowanie go na krótkich włosach (2-5 mm).
- Przed woskowaniem weź prysznic z gorącą wodą. Pomoże to rozszerzyć pory, a tym samym pomoże wyciągnąć włosy.
- Aby skutecznie usunąć włosy, zwróć uwagę na kierunek, w którym włosy rosną w miejscu, które chcesz depilować. Przesuń depilator elektryczny w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.

Ostrzeżenie

Jeśli przesuniesz urządzenie w tym samym kierunku, co kierunek wzrostu włosów, może ono obciąć włosy lub nie wyciągnąć ich dobrze, powodując wrastanie w skórę.

Ostrzeżenie

Wszystkie metody depilacji, które wrywają włosy za korzenie, mogą w zależności od stanu skóry i włosów prowadzić do podrażnienia lub wrastania włosków (powodując m.in. dyskomfort lub zaczerwienienie skóry). Jest to normalna reakcja, która szybko ustąpi, ale może trwać dłużej po pierwszym woskowaniu lub jeśli masz wrażliwą skórę.

Jak używać depilatora elektrycznego

1. Zdejmij nasadkę ochronną.
2. Włącz urządzenie i wybierz żadaną prędkość:
I: Cienkie włosy
II: Gęste włosy
3. Trzymaj urządzenie pod kątem 90 ° do powierzchni, która ma być depilowana. Rys. 2
4. Przesuń depilator po skórze ruchem przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.
5. Po skończeniu depilacji wyłącz urządzenie.

Nogi i ramienia

- Zawsze pracuj obiema rękami. Jedną ręką ostrożnie naciągnij skórę, drugą przesuwając urządzenie.
- Przesuwaj depilator tylko w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Nie używaj go ruchem okrężnym ani w przód i w tył.
- Powoli przesuwaj elektryczny depilator, lekko go naciskając. Nie naciskaj zbyt mocno urządzenia na skórę; dzięki temu będzie działać wolniej i mniej efektywnie.

Pachy i bikini

Zalecenia:

Ten obszar jest szczególnie wrażliwy, dlatego zaleca się użycie prędkości I.

- Jeśli Twoje owłosienie jest większe niż 1 cm, należy skrócić je przed użyciem urządzenia, zaleca się użycie prędkości I.
- Przed depilacją tego obszaru dokładnie go wyczyść, aby usunąć wszelkie możliwe pozostałości, takie jak dezodorant. Po wyczyszczeniu dobrze wysusz ręcznikiem.
- Rozciągnij skórę i przesuwaj urządzenie od dołu do góry.
- Po woskowaniu użyj kremu nawilżającego, aby zmiękczyć skórę. Nałóż krem i wmasuj okrężnymi ruchami, aby skóra lepiej go wchłonęła.

Głowica goląca

Używaj tej nasadki tylko do golenia najbardziej delikatnych stref.

Lampka LED

Czerwony - Ładowanie | Zielony - Ładowanie | Na przemian czerwony i zielony - Niska bateria

Ochrona przed przetładowaniem

Depilator elektryczny posiada system ochrony, który wyłącza urządzenie automatycznie, aby zapobiec zagrożeniu uszkodzenia.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem, montażem lub demontażem jakiegokolwiek części wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać sprężonego powietrza, gąbek, proszków ani ściernych środków czyszczących.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani żadnej innej cieczy.
- Zdejmij pokrywkę nakładki ręką tak jak zostało to pokazane rys. 3. Naciśnij przyciski zwalniania obydwu stron i pociągnij za nasadkę

na zewnątrz drugą ręką.

- Do czyszczenia pęsety użyj szczoteczki nasączonej alkoholem. Wyczyść pęsety szczoteczką, zaczynając od tylnej części głowicy depilatora, ręcznie przesuwając watek. Rys. 3
- Zaleca się okresowe dezynfekowanie głowic alkoholem.
- Po czyszczeniu, umieść nasadkę depilatora na nowo w urządzeniu. Naciśnij go aż do usłyszenia kliknięcia i upewnij się, że przyciski zwalniania wróciły do swojej oryginalnej pozycji. Umieść pokrywkę ochronną nasadki.
- Do czyszczenia powierzchni produktu używaj miękkiej, wilgotnej szmatki z niewielką ilością wody.
- Po wyczyszczeniu dokładnie wysusz urządzenie.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Produkt: Bamba SkinCare Depil-Action & Go

Referencja produktu: 04749

Ładowarka: Input: 100 V-240 V ~, 50/60 Hz

Output: 4,5 V =, 1000 mA

Depilator: Input: 4,5 V =, 1000 mA

Bateria: 3,7 V, 700 mAh, 2,59 Wh

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

Wymagania informacyjne dotyczące zewnętrznych źródeł zasilania			
Informacja opublikowana	Wartość i precyzja	Ilość	Uwagi
Nazwa lub marka producenta numer rejestru handlowego i adres	E-TEK Electronics Manufactory Co. LTD. B, 3 Bldg, Tangwupu Industrial Park, Yanchuan, Songgang Subdistrict, Bao'an District, 518105, Shenzhen, Guangdong, China	--	--
Identyfikator modelu	ZDJ045100EU	--	--
Ciśnienie wlotowe:	100-240	V	Zgodnie ze specyfikacją producenta. Może to być wartość lub zakres.
Wejście częstotliwości AC	50-60	Hz	Zgodnie ze specyfikacją producenta. Może to być wartość lub zakres.

Napięcie wyjściowe	4.5	V	Znamionowe napięcie wyjściowe. Należy wskazać, czy jest to AC czy DC. W przypadku pomiaru więcej niż jednego wyjścia fizycznego lub więcej niż jednego napięcia wyjściowego w stanie obciążenia 1, dostępne zestawy napięcia wyjściowego, prądu wyjściowego i mocy wyjściowej zostaną opublikowane.
Wysoka intensywność	1.0	A	Znamionowy prąd wyjściowy. W przypadku pomiaru więcej niż jednego wyjścia fizycznego lub więcej niż jednego napięcia wyjściowego w stanie obciążenia 1, dostępne zestawy napięcia wyjściowego, prądu wyjściowego i mocy wyjściowej zostaną opublikowane.

Moc wyjściowa	4.5	W	Znamionowa moc wyjściowa. W przypadku pomiaru więcej niż jednego wyjścia fizycznego lub więcej niż jednego napięcia wyjściowego w stanie obciążenia 1, dostępne zestawy napięcia wyjściowego, prądu wyjściowego i mocy wyjściowej zostaną opublikowane.
---------------	-----	---	--

Średnia wydajność w trybie aktywnym	77.68 (dla 115V, 60Hz); 76.28 (para 230V, 50Hz)	%	Deklarowana przez producenta na podstawie wartości obliczonej jako średnia arytmetyczna sprawności w warunkach obciążenia 1-4. W przypadkach, gdy wiele średnich sprawności czynnych jest deklarowanych dla wielu napięć wyjściowych dostępnych w stanie obciążenia 1, opublikowana wartość będzie średnią sprawnością czynną zadeklarowaną dla najniższego napięcia wyjściowego.
-------------------------------------	--	---	---

Niska wydajność obciążenia (10%)	--	%	Deklarowane przez producenta na podstawie obliczonej wartości w stanie obciążenia 5. Zasilacze zewnętrzne o nominalnej mocy wyjściowej równej lub mniejszej niż 10 W będą zwolnione z tego wymogu. W przypadkach, gdy zadeklarowano wiele średnich sprawności czynnych dla wielu napięć wyjściowych dostępnych w stanie obciążenia 1, opublikowaną wartością będzie wartość zadeklarowana dla najniższego napięcia wyjściowego.
Zużycie elektryczne	0.05 (dla 115V, 60Hz); 0.07 (para 230V, 50Hz)	W	Deklarowane przez producenta na podstawie zmierzonej wartości dla stanu obciążenia 6.

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi końcowemu lub konsumentowi za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach. Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wykwalifikowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów, projektów, zdjęć i ilustracji w tym podręczniku należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Nabíjecí zástrčka
2. Odnímatelná hlava (18 pinzet)
3. Holící hlavice
4. Tlačítko 2 rychlosti
5. DC adaptér
6. tlačítko pro uvolnění hlavy
7. Světelný indikátor
8. Ochranné víko
9. Kartáč na čištění

Poznámka:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat Grafika v této příručce je schematická znázornění a nemusí přesně odpovídat produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
- Zapojte kabel do síťové zásuvky a napájecí zásuvky výrobku a před prvním použitím zařízení plně nabijte.

Rady

Před odstraněním chloupků proveďte peeling. Pravidelné provádění má následující výhody:

- Zabraňuje zarůstání chloupků.
- Eliminuje odumřelé buňky a zjemňuje strukturu pokožky.
- Připravuje pokožku na lepší vstřebávání produktů péče o pleť.
- Peeling pokožky jednou nebo dvakrát týdně ji udržuje zdravou a svěží.

Den před depilací se doporučuje peeling. Peeling pokožky zajistí, že se chloupky prodlužují a lépe se tak odstraňují.

Upozornění

Po depilaci se vyhněte peelingu pokožky.

3. FUNGOVÁNÍ**Odstranění chloupků**

- Elektrický epilátor má 18 pinzet, které odstraňují chloupky a ochmýření. Pro větší účinnost se doporučuje používat na krátké vlasy (2-5 mm).
- Před depilací se osprchujte horkou vodou. To pomůže rozšířit póry, a proto pomůže chloupky vytrhnout.
- Chcete-li chloupky účinně odstranit, věnujte pozornost směru, ve kterém vlasy rostou v oblasti, kterou chcete depilovat. Pohybujte elektrickým epilátorem proti směru růstu chloupků.

Upozornění

Pokud pohybujete zařízením ve stejném směru jako ve směru růstu chloupků, může chloupky ostříhat nebo je nemusí dobře vytrhnout a potom budou zarůstat do pokožky.

Upozornění

Všechny metody odstraňování chloupků, které chloupky vytrhávají i s kořínky, mohou v závislosti na stavu pokožky a chloupků vést k podráždění nebo zarůstání chloupků (způsobujících mimo jiné nepohodlí nebo zarudnutí pokožky). Jedná se o normální reakci, která rychle odezní, ale může trvat déle, když se poprvé depilujete nebo máte citlivou pokožku.

Jak používat elektrický epilátor

1. Sejměte ochranný kryt.
2. Zapněte přístroj a vyberte požadovanou rychlost.

I: Jemné chloupky

II: Tvrdé chloupky

3. Držte zařízení v úhlu 90° k povrchu, který chcete epilovat. Obr. 2
4. Posuňte epilátor po kůži v opačném směru růstu chloupků.
5. Po ukončení používání zařízení vypněte.

Ruce a nohy

- Vždy pracujte oběma rukama. Jednou rukou opatrně napněte pokožku a druhou rukou pohybuje zařízením.
- Pohybujte epilátorem pouze v opačném směru, než je směr růstu vlasů. Nepoužívejte jej krouživými pohyby nebo dopředu a dozadu.
- Pohybujte elektrickým epilátorem pomalu a lehce na něj tlačte. Netlačte přístroj příliš silně na pokožku; díky tomu bude fungovat pomaleji a méně efektivně.

Podpaží a linie bikin

Doporučení:

Tato oblast je obzvláště citlivá, proto se doporučuje použít rychlost I.

- Pokud jsou vlasy dlouhé (více než 1 cm), je vhodné je před použitím přístroje zastříhnout, nejlépe rychlost I.
- Před depilací tuto oblast důkladně očistěte, abyste odstranili případné zbytky např. deodorantu. Po vyčištění jej dobře osušte

ručníkem.

- Natáhněte kůži a pohybujte zařízením zdola nahoru.
- Po depilaci použijte ke zvlhčení pokožky hydratační krém. Naneste krém a masírujte krouživými pohyby, aby ho pokožka lépe vstřebávala.

Holicí hlava

Použijte tuto hlavu k oholení chloupků z citlivějších partií.

Světelný indikátor

Červená – Nabíjení | zelená Nabíjení | Střídavě červená a zelená – vybitá baterie

Ochrana proti přetížení

Elektrický epilátor obsahuje ochranný systém, který automaticky vypne zařízení, aby se zabránilo riziku poškození a nebezpečí.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním, montáží nebo demontáží některé z jeho částí vypněte a odpojte zařízení z elektrické zásuvky.
- Nepoužívejte stlačený vzduch, houby, prášky nebo abrazivní čistící prostředky na čištění tohoto přístroje.
- Vyvarujte se ponoření do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.
- Rukou sejměte kryt hlavy, jak je znázorněno na obrázku 3. Stiskněte uvolňovací tlačítka na obou stranách a druhou rukou vytáhněte hlavu ven.
- K čištění pinzet použijte čistící kartáč namočený v alkoholu. Pinzety vyčistěte kartáčem, počínaje od zadní části epilátore hlavice, ručně pohybujte válečkem. Obr. 3
- Doporučuje se pravidelně dezinfikovat hlavice alkoholem.
- Po vyčištění nasadte hlavu epilátoru zpět na zařízení. Stiskněte jej, dokud neuslyšíte cvaknutí, a zkontrolujte, zda se uvolňovací tlačítka vrátila do původní polohy. Nasadte ochranný kryt na hlavu.

ČEŠTINA

- Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje.
- Po vyčištění zařízení pečlivě osušte.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: Bamba SkinCare Depil-Action & Go

Reference produktu: 04749

Nabíječka: Input: 100 V-240 V ~, 50/60 Hz

Output: 4,5 V =, 1000 mA

Depilátor: Input: 4,5 V =, 1000 mA

Baterie: 3,7 V, 700 mAh, 2,59 Wh

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

Požadavky na informace o externích napájecích zdrojích			
Zveřejněné informace	Hodnota a přesnost	Jednotka	Poznámky
Název nebo značka výrobce, číslo v obchodním rejstříku a adresa	E-TEK Electronics Manufactory Co. LTD. B, 3 Bldg, Tangwupu Industrial Park, Yanchuan, Songgang Subdistrict, Bao'an District, 518105, Shenzhen, Guangdong, Čína	--	--
Identifikátor modelu	ZDJ045100EU	--	--
Vstupní tlak	100-240	V	Podle údajů výrobce. Může to být hodnota nebo interval.
Vstupní frekvence střídavého proudu	50-60	Hz	Podle údajů výrobce. Může to být hodnota nebo interval.

Výstupní napětí	4.5	V	Nominální výstupní napětí. Musí být uvedeno, zda se jedná o střídavý nebo stejnosměrný proud. V případě, že je v zátěžovém stavu 1 měřen více než jeden fyzický výstup nebo více než jedno výstupní napětí, zveřejní se dostupné sady výstupního napětí, výstupního proudu a výstupního výkonu.
Výstupní proud	1.0	A	Nominální výstupní proud. V případě, že je v zátěžovém stavu 1 měřen více než jeden fyzický výstup nebo více než jedno výstupní napětí, zveřejní se dostupné sady výstupního napětí, výstupního proudu a výstupního výkonu.

Výstupní výkon	4.5	W	Nominální výstupní výkon. V případě, že je v zátěžovém stavu 1 měřen více než jeden fyzický výstup nebo více než jedno výstupní napětí, zveřejní se dostupné sady výstupního napětí, výstupního proudu a výstupního výkonu.
Průměrná účinnost v aktivním režimu	77.68 (pro 115V, 60Hz); 76.28 (pro 230V, 50Hz)	%	Deklarováno výrobcem na základě hodnoty vypočtené jako aritmetický průměr účinnosti při zatížení 1–4. V případech, kdy je deklarováno více průměrných činných účinností pro více výstupních napětí dostupných při zatěžovacím stavu 1, je zveřejněnou hodnotou průměrná činná účinnost deklarovaná pro nejnižší výstupní napětí.

Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	--	%	Deklarováno výrobcem na základě hodnoty vypočtené v zatěžovacím stavu 5. Tento požadavek se nevztahuje na externí zdroje napájení se jmenovitým výstupním výkonem 10 W nebo nižším. V případech, kdy je deklarováno více průměrných činných účinností pro více výstupních napětí dostupných při zatěžovacím stavu 1, je zveřejněnou hodnotou ta, která je deklarována pro nejnižší výstupní napětí.
Spotřeba energie bez zátěže	0.05 (pro 115V, 60Hz); 0.07 (pro 230V, 50Hz)	W	Deklarováno výrobcem na základě naměřené hodnoty pro zatěžovací stav 6.

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že podle platných předpisů musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat

elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá uživateli nebo konečnému spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům, návrhům, fotografiím a ilustracím v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

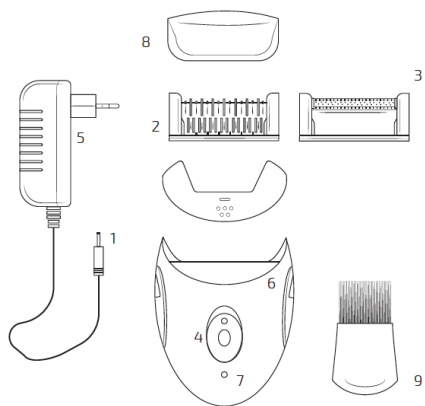


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

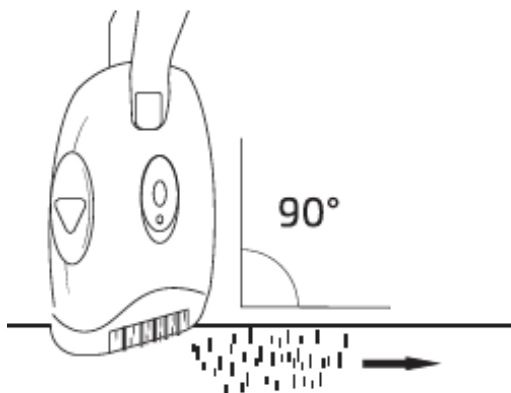


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

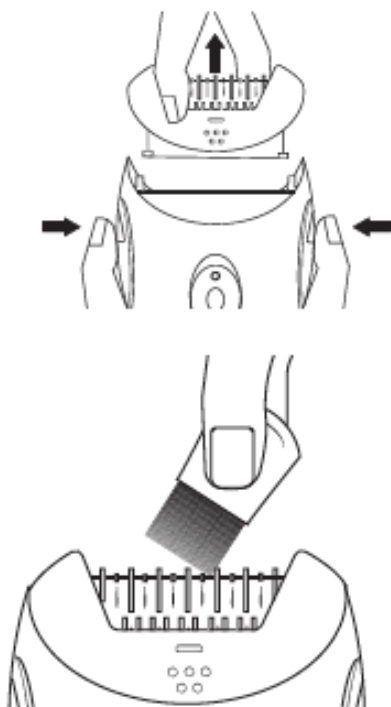


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

SF01230531